2.3.1. To determine the points of contact, the length of the arm of the measuring apparatus shall not be changed during any given excursion. Each excursion shall start from a vertical position.

3. A "point of contact" is a point at which the head of the apparatus touches a part of the interior of the vehicle. The maximum downward movement shall be downward movement to a position where the head is tangential to a horizontal plane situated 25.4 mm above the "H" point.

Annex 2

COMMUNICATION

(maximum format: A4 (210 x 297 mm))

Issued by: Name of administration

.....
.....
.....

concerning: 2/ APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a vehicle type with regard to its interior fittings
pursuant to Regulation No. 21

Approval No.: ..... Extension No: .....

1. Trade name or mark of the vehicle.....

2. Vehicle type.....

3. Manufacturer's name and address.....

4. If applicable, name and address of manufacturer's representative.....
.....

5. Vehicle submitted for approval on .....

6. Technical service responsible for conducting approval tests .....
.....

7. Date of test report .....

8. Number of test report .....

9. Remarks: Type of vehicle (sedan, station wagon) .....

10. Position of the approval mark .....

11. Approval granted/extended/refused/withdrawn 2/ .....

12. Reason(s) of extension (if applicable) .....

13. Place.....

14. Date.....

15. Signature.....

The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

1/ Distinguishing number of the country which has granted/extended/refused/withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation).

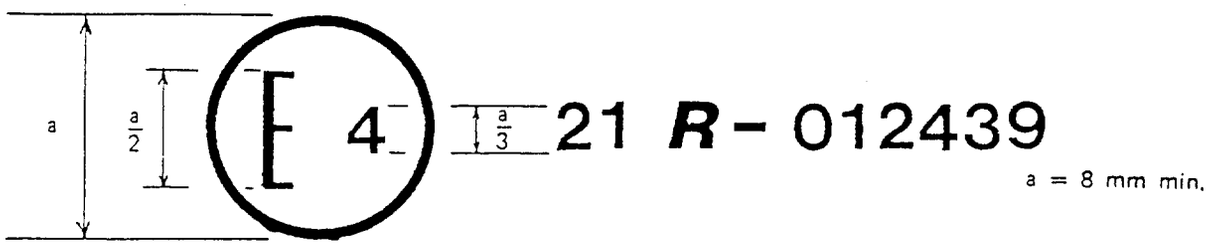
2/ Strike out what does not apply.

Annex 3

ARRANGEMENTS OF THE APPROVAL MARKS

Model A

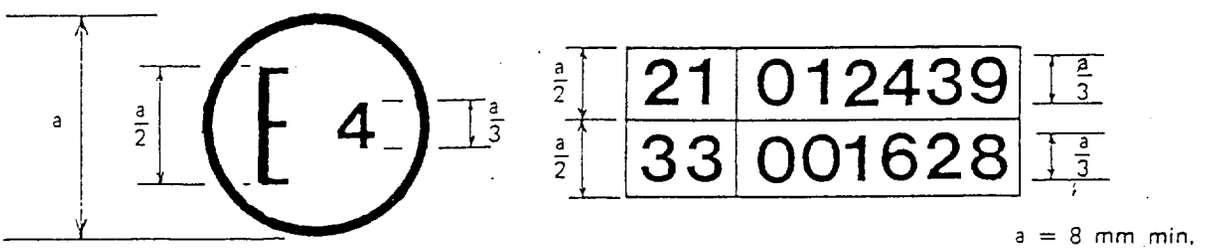
(See paragraph 4.4. of this Regulation)



The above approval mark affixed to a vehicle shows that the vehicle type concerned has, with regard to its interior fittings, been approved in the Netherlands (E 4), under the number 012439. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 21 as amended by the 01 series of amendments.

Model B

(See paragraph 4.5. of this Regulation)



The above approval mark affixed to a vehicle shows that the vehicle type concerned has been approved in the Netherlands (E 4) pursuant to Regulations Nos. 21 and 33. 1/ The first two digits of the approval numbers indicate that, on the date on which these approvals were granted, Regulation No. 21 included the 01 series of amendments and Regulation No. 33 was still in its original form.

1/ The second number is given merely as an example.

Annex 4

PROCEDURE FOR TESTING ENERGY-DISSIPATING MATERIALS

1. Setting up; test apparatus; procedure

1.1. Setting up

1.1.1. The component made of energy-dissipating materials shall be mounted and tested on the structural supporting member on which it is to be installed on the vehicle. The test shall preferably be carried out, where possible, directly on the body. The structural member, or the body, shall be firmly attached to the test bench so that it does not move under impact.

1.1.2. However, at the manufacturer's request, the component may be mounted on a fitting simulating installation on the vehicle, on condition that the assembly comprising the component and the fitting has the same geometrical arrangement as, and a degree of rigidity not lower and an energy-dissipating capacity not higher than those of the real assembly comprising the component and the structural supporting member.

1.2. Test apparatus

1.2.1. This apparatus consists of a pendulum whose pivot is supported by ball-bearings and whose reduced mass 1/ at its centre of percussion is 6.8 kg. The lower extremity of the pendulum consists of a rigid headform 165 mm in diameter whose centre is identical with the centre of percussion of the pendulum.

1.2.2. The headform shall be fitted with two accelerometers and a speed transducer, all capable of measuring values in the direction of impact.

1.3. Recording instruments

The recording instruments used shall be such that measurements can be made with the following degrees of accuracy:

1.3.1. Acceleration:

accuracy = ± 5% of the real value;

frequency response = up to 1,000 Hz;

cross axis sensitivity = 〉 5% of the lowest point on the scale.

1.3.2. Speed:

accuracy = ± 2.5% of real value;

sensitivity = 0.5 km/h.

1.3.3. Time recording:

the instrumentation shall enable the action to be recorded throughout its duration and readings to be made to within one thousandth of a second;

the beginning of the impact at the moment of first contact between the headform and the test component shall be noted on the recordings used for analysing the test.

1.4. Test procedure

1.4.1. At every point of impact on the surface to be tested the direction of impact is the tangent to the trajectory of the headform of the measuring apparatus defined in annex 1.

1.4.1.1. For testing the parts, as referred to in paragraphs 5.3.4.1. and 5.4.2.2. of this Regulation, the arm of the measuring apparatus shall be lengthened until contact is made with the part to be considered, up to a limit of 1,000 mm between the pivot point and the top of the head of the apparatus. However, any roof sticks or ribs referred to in paragraph 5.4.2.2. which cannot be contacted shall remain subject to the requirements of paragraph 5.4.2.1. of this Regulation, with the exception of that relating to the height of the projection.

1.4.2. Where the angle between the direction of impact and the perpendicular to the surface at the point of impact is 5° or less, the test shall be carried out in such a way that the tangent to the trajectory of the centre of percussion of the pendulum coincides with the direction of impact. The headform shall strike the test component at a speed of 24.1 km/h; this speed shall be achieved either by the mere energy of propulsion or by using an additional impelling device.

1.4.3. Where the angle between the direction of impact and the perpendicular to the surface at the point of impact is more than 5°, the test may be carried out in such a way that the tangent to the trajectory of the centre of percussion of the pendulum coincides with the perpendicular to the point of impact. The test speed shall then be reduced to the value of the normal component of the speed prescribed in paragraph 1.4.2.

2. Results

2.1. In tests carried out according to the above procedures, the deceleration of the headform shall not exceed 80 g continuously for more than 3 milliseconds. The deceleration rate taken shall be the average of the readings of the two decelerometers.

3. Equivalent procedures

3.1. Equivalent test procedures shall be permitted on condition that the results required in paragraph 2. above can be obtained.

3.2. Responsibility for demonstrating the equivalence of a method other than that described in paragraph 1. shall rest with the person using such a method.

1/ Note: The relationship of the reduced mass "m_r" of the pendulum to the total mass "m" of the pendulum at a distance "a" between the centre of percussion and the axis of rotation and at a distance "l" between the centre of gravity and the axis of rotation is given by the formula: $m_r = m \frac{l}{a}$

Annex 5

PROCEDURE FOR DETERMINING THE "H" POINT AND THE ACTUAL TORSO ANGLE FOR SEATING POSITIONS IN MOTOR VEHICLES

1. PURPOSE

The procedure described in this annex is used to establish the "H" point location and the actual torso angle for one or several seating positions in a motor vehicle and to verify the relationship of measured data to design specifications given by the vehicle manufacturer. 1/

2. DEFINITIONS

For the purposes of this annex:

2.1. "Reference data" means one or several of the following characteristics of a seating position:

2.1.1. the "H" point and the "R" point and their relationship,

2.1.2. the actual torso angle and the design torso angle and their relationship.

2.2. "Three-dimensional 'H' point machine" (3-D H machine) means the device used for the determination of "H" points and actual torso angles. This device is described in appendix 1 to this annex;

2.3. "'H' point" means the pivot centre of the torso and the thigh of the 3-D H machine installed in the vehicle seat in accordance with paragraph 4 below. The "H" point is located in the centre of the centreline of the device which is between the "H" point sight buttons on either side of the 3-D H machine. The "H" point corresponds theoretically to the "R" point (for tolerances see paragraph 3.2.2. below). Once determined in accordance with the procedure described in paragraph 4, the "H" point is considered fixed in relation to the seat-cushion structure and to move with it when the seat is adjusted;

2.4. "'R' point" or "seating reference point" means a design point defined by the vehicle manufacturer for each seating position and established with respect to the three-dimensional reference system;

2.5. "Torso-line" means the centreline of the probe of the 3-D H machine with the probe in the fully rearward position;

2.6. "Actual torso angle" means the angle measured between a vertical line through the "H" point the torso line using the back angle quadrant on the 3-D H machine. The actual torso angle corresponds theoretically to the design torso angle (for tolerances see paragraph 3.2.2. below):

2.7. "Design torso angle" means the angle measured between a vertical line through the "R" point and the torso line in a position which corresponds to the design position of the seat-back established by the vehicle manufacturer;

2.8. "Centreplane of occupant" (C/LO) means the median plane of the 3-D H machine positioned in each designated seating position; it is represented by the coordinate of the "H" point on the "Y" axis. For individual seats, the centreplane of the seat coincides with the centreplane of the occupant. For other seats, the centreplane of the occupant is specified by the manufacturer;

2.9. "Three-dimensional reference system" means a system as described in appendix 2 to this annex;

2.10. "Fiducial marks" are physical points (holes, surfaces, marks or indentations) on the vehicle body as defined by the manufacturer;

2.11. "Vehicle measuring attitude" means the position of the vehicle as defined by the coordinates of fiducial marks in the three-dimensional reference system.

3. REQUIREMENTS

3.1. Data presentation

For each seating position where reference data are required in order to demonstrate compliance with the provisions of the present Regulation, all or an appropriate selection of the following data shall be presented in the form indicated in appendix 3 to this annex:

3.1.1. the coordinates of the "R" point relative to the three-dimensional reference system;

3.1.2. the design torso angle;

3.1.3. all indications necessary to adjust the seat (if it is adjustable) to the measuring position set out in paragraph 4.3. below.

3.2. Relationship between measured data and design specifications

3.2.1 The coordinates of the "H" point and the value of the actual torso angle obtained by the procedure set out in paragraph 4 below shall be compared, respectively, with the coordinates of the "R" point and the value of the design torso angle indicated by the vehicle manufacturer.

3.2.2. The relative positions of the "R" point and the "H" point and the relationship between the design torso angle and the actual torso angle shall be considered satisfactory for the seating position in question if the "H" point, as defined by its coordinates, lies within a square of 50 mm side length with horizontal and vertical sides whose diagonals intersect at the "R" point, and if the actual torso angle is within 5° of the design torso angle.

3.2.3. If these conditions are met, the "R" point and the design torso angle, shall be used to demonstrate compliance with the provisions of this Regulation.

3.2.4. If the "H" point or the actual torso angle does not satisfy the requirements of paragraph 3.2.2. above, the "H" point and the actual torso angle shall be determined twice more (three times in all). If the results of two of these three operations satisfy the requirements, the conditions of paragraph 3.2.3. above shall apply.

3.2.5. If the results of at least two of the three operations described in paragraph 3.2.4. above do not satisfy the requirements of paragraph 3.2.2. above, or if the verification cannot take place because the vehicle manufacturer has failed to supply information regarding the position of the "R" point or regarding the design torso angle, the centroid of the three measured points or the average of the three measured angles shall be used and be regarded as applicable in all cases where the "R" point or the design torso angle is referred to in this Regulation.

4. PROCEDURE FOR "H" POINT AND ACTUAL TORSO ANGLE DETERMINATION

4.1. The vehicle shall be preconditioned at the manufacturer's discretion, at a temperature of 20 ± 10° C to ensure that the seat material reached room temperature. If the seat to be checked has never been sat upon, a 70 to 80 kg person or device shall sit on the seat twice for one minute to flex the cushion and back. At the manufacturer's request, all seat assemblies shall remain unloaded for a minimum period of 30 min prior to installation of the 3-D H machine.

4.2. The vehicle shall be at the measuring attitude defined in paragraph 2.11. above.

4.3. The seat, if it is adjustable, shall be adjusted first to the rearmost normal driving or riding position, as indicated by the vehicle manufacturer, taking into consideration only the longitudinal adjustment of the seat, excluding seat travel used for purposes other than normal driving or riding positions. Where other modes of seat adjustment exist (vertical, angular, seat-back, etc.) these will then be adjusted to the position specified by the vehicle manufacturer. For suspension seats, the vertical position shall be rigidly fixed corresponding to a normal driving position as specified by the manufacturer.

4.4. The area of the seating position contacted by the 3-D H machine shall be covered by a muslin cotton, of sufficient size and appropriate texture, described as a plain cotton fabric having 18.9 threads per cm^2 and weighing 0.228 kg/m^2 or knitted or non-woven fabric having equivalent characteristics. If test is run on a seat outside the vehicle, the floor on which the seat is placed shall have the same essential characteristics 2/ as the floor of the vehicle in which the seat is intended to be used.

4.5. Place the seat and back assembly of the 3-D H machine so that the centreplane of the occupant (C/LO) coincides with the centreplane of the 3-D H machine. At the manufacturer's request, the 3-D H machine may be moved inboard with respect to the C/LO if the 3-D H machine is located so far outboard that the seat edge will not permit levelling of the 3-D H machine.

4.6. Attach the foot and lower leg assemblies to the seat pan assembly, either individually or by using the T-bar and lower leg assembly. A line through the "H" point sight buttons shall be parallel to the ground and perpendicular to the longitudinal centreplane of the seat.

4.7. Adjust the feet and leg positions of the 3-D H machine as follows:

4.7.1. Designated seating position: driver and outside front passenger

4.7.1.1. Both feet and leg assemblies shall be moved forward in such a way that the feet take up natural positions on the floor, between the operating pedals if necessary. Where possible the left foot shall be located approximately the same distance to the left of the centreplane of the 3-D H machine as the right foot is to the right. The spirit level verifying the transverse orientation of the 3-D H machine is brought to the horizontal by readjustment of the seat pan if necessary, or by adjusting the leg and foot assemblies towards the rear. The line passing through the "H" point sight buttons shall be maintained perpendicular to the longitudinal centreplane of the seat.

4.7.1.2. If the left leg cannot be kept parallel to the right leg and the left foot cannot be supported by the structure, move the left foot until it is supported. The alignment of the sight buttons shall be maintained.

4.7.2. Designated seating position: outboard rear

For rear seats or auxiliary seats, the legs are located as specified by the manufacturer. If the feet then rest on parts of the floor which are at different levels, the foot which first comes into contact with the front seat shall serve as a reference and the other foot shall be so arranged that the spirit level giving the transverse orientation of the seat of the device indicates the horizontal.

4.7.3. Other designated seating positions:

The general procedure indicated in paragraph 4.7.1. above shall be followed except that the feet shall be placed as specified by the vehicle manufacturer.

4.8. Apply lower leg and thigh weights and level the 3-D H machine.

4.9. Tilt the back pan forward against the forward stop and draw the 3-D H machine away from the seat-back using the T-bar. Reposition the 3-D H machine on the seat by one of the following methods:

4.9.1. If the 3-D H machine tends to slide rearward, use the following procedure. Allow the 3-D H machine to slide rearward until a forward horizontal restraining load on the T-bar is no longer required i.e. until the seat pan contacts the seat-back. If necessary, reposition the lower leg.

4.9.2. If the 3-D H machine does not tend to slide rearward, use the following procedure. Slide the 3-D H machine rearwards by applying a horizontal rearward load to the T-bar until the seat pan contacts the seat-back (see figure 2 of appendix 1 to this annex).

4.10. Apply a 100 ± 10 N load to the back and pan assembly of the 3-D H machine at the intersection of the hip angle quadrant and the T-bar housing. The direction of load application shall be maintained along a line passing by the above intersection to a point just above the thigh bar housing (see figure 2 of appendix 1 to this annex). Then carefully return the back pan to the seat-back. Care must be exercised throughout the remainder of the procedure to prevent 3-D H machine from sliding forward.

4.11. Install the right and left buttock weights and then, alternately, the eight torso weights. Maintain the 3-D H machine level.

4.12. Tilt the back pan forward to release the tension on the seat-back. Rock the 3-D H machine from side to side through 10° arc (5° to each side of the vertical centreplane) for three complete cycles to release any accumulated friction between the 3-D H machine and the seat.

During the rocking action, the T-bar of the 3-D H machine may tend to diverge from the specified horizontal and vertical alignment. The T-bar must therefore be restrained by applying an appropriate lateral load during the rocking motions. Care shall be exercised in holding the T-bar and rocking the 3-D H machine to ensure that no inadvertent exterior loads are applied in a vertical or fore and aft direction.

The feet of the 3-D H machine are not to be restrained or held during this step. If the feet change position, they should be allowed to remain in that attitude for the moment.

Carefully return the back pan to the seat-back and check the two spirit levels for zero position. If any movement of the feet has occurred during the rocking operation of the 3-D H machine, they must be repositioned as follows:

Alternately, lift each foot off the floor the minimum necessary amount until no additional foot movement is obtained. During this lifting, the feet are to be free to rotate; and no forward or lateral loads are to be applied. When each foot is placed back in the down position, the heel is to be in contact with the structure designed for this.

Check the lateral spirit level for zero position; if necessary, apply a lateral load to the top of the back pan sufficient to level the 3-D H machine's seat pan on the seat.

4.13. Holding the T-bar to prevent the 3-D H machine from sliding forward on the seat cushion, proceed as follows:

(a) return the back pan to the seat-back;

(b) alternately apply and release a horizontal rearward load, not to exceed 25 N, to the back angle bar at a height approximately at the centre of the torso weights until the hip angle quadrant indicates that a stable position has been reached after load release. Care shall be exercised to ensure that no exterior downward or lateral loads are applied to the 3-D H machine. If another level adjustment of the 3-D H machine is necessary, rotate the back pan forward, re-level, and repeat the procedure from paragraph 4.12.

4.14 Take all measurements:

4.14.1 The coordinates of the "H" point are measured with respect to the three-dimensional reference system.

4.14.2. The actual torso angle is read at the back angle quadrant of the 3-D H machine with the probe in its fully rearward position.

4.15. If a re-run of the installation of the 3-D H machine is desired, the seat assembly should remain unloaded for a minimum period of 30 min prior to the re-run. The 3-D H machine should not be left loaded on the seat assembly longer than the time required to perform the test.

4.16. If the seats in the same row can be regarded as similar (bench seat, identical seats, etc.) only one "H" point and one "actual torso angle" shall be determined for each row of seats, the 3-D H machine described in appendix 1 to this annex being seated in a place regarded as representative for the row. This place shall be:

4.16.1. in the case of the front row, the driver's seat;

4.16.2. in the case of the rear row or rows, an outer seat.

1/ In any seating position other than front seats where the "H" point cannot be determined using the "Three-dimensional 'H' point machine" or procedures, the "R" point indicated by the manufacturer may be taken as a reference at the discretion of the competent authority.

2/ Tilt angle, height difference with a seat mounting, surface texture, etc.

Annex 5 - Appendix 1

DESCRIPTION OF THE THREE-DIMENSIONAL "H" POINT MACHINE*

(3-D H machine)

1. Back and seat pans

The back and seat pans are constructed of reinforced plastic and metal; they simulate the human torso and thigh and are mechanically hinged at the "H" point. A quadrant is fastened to the probe hinged at the "H" point to measure the actual torso angle. An adjustable thigh bar, attached to the seat pan, establishes the thigh centreline and serves as a baseline for the hip angle quadrant.

2. Body and leg elements

Lower leg segments are connected to the seat pan assembly at the T-bar joining the knees, which is a lateral extension of the adjustable thigh bar. Quadrants are incorporated in the lower leg segments to measure knee angles. Shoe and foot assemblies are calibrated to measure the foot angle. Two spirit levels orient the device in space. Body element weights are placed at the corresponding centres of gravity to provide seat penetration equivalent to a 76 kg male. All joints of the 3-D H machine should be checked for free movement without encountering noticeable friction.

---

* For details of the construction of the 3-D H machine refer to Society of Automobile Engineers (SAE), 400 Commonwealth Drive, Warrendale, Pennsylvania 15096, United States of America.

The machine corresponds to that described in ISO Standard 6549-1980.

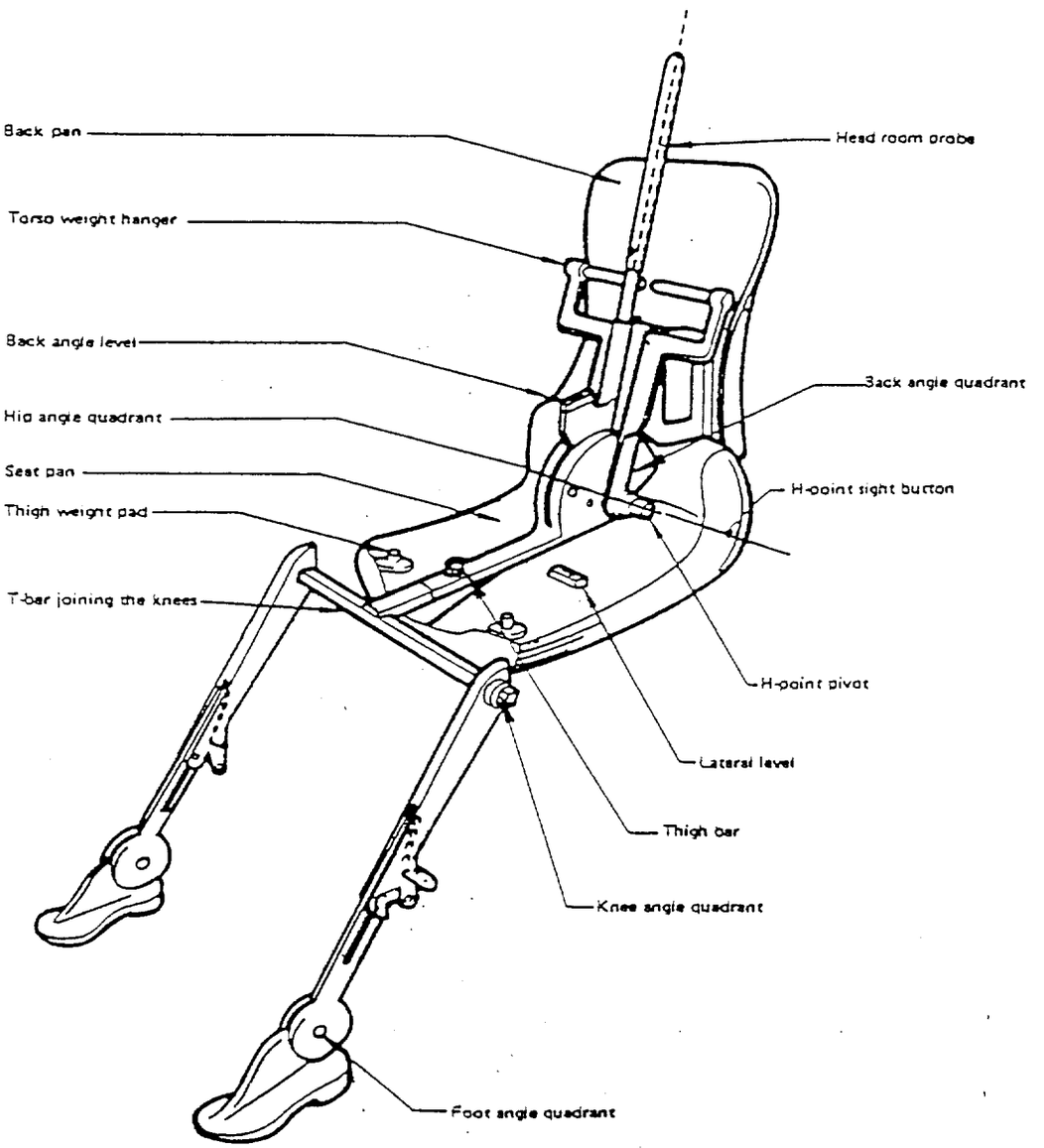


Figure 1 - 3-D H machine elements designation

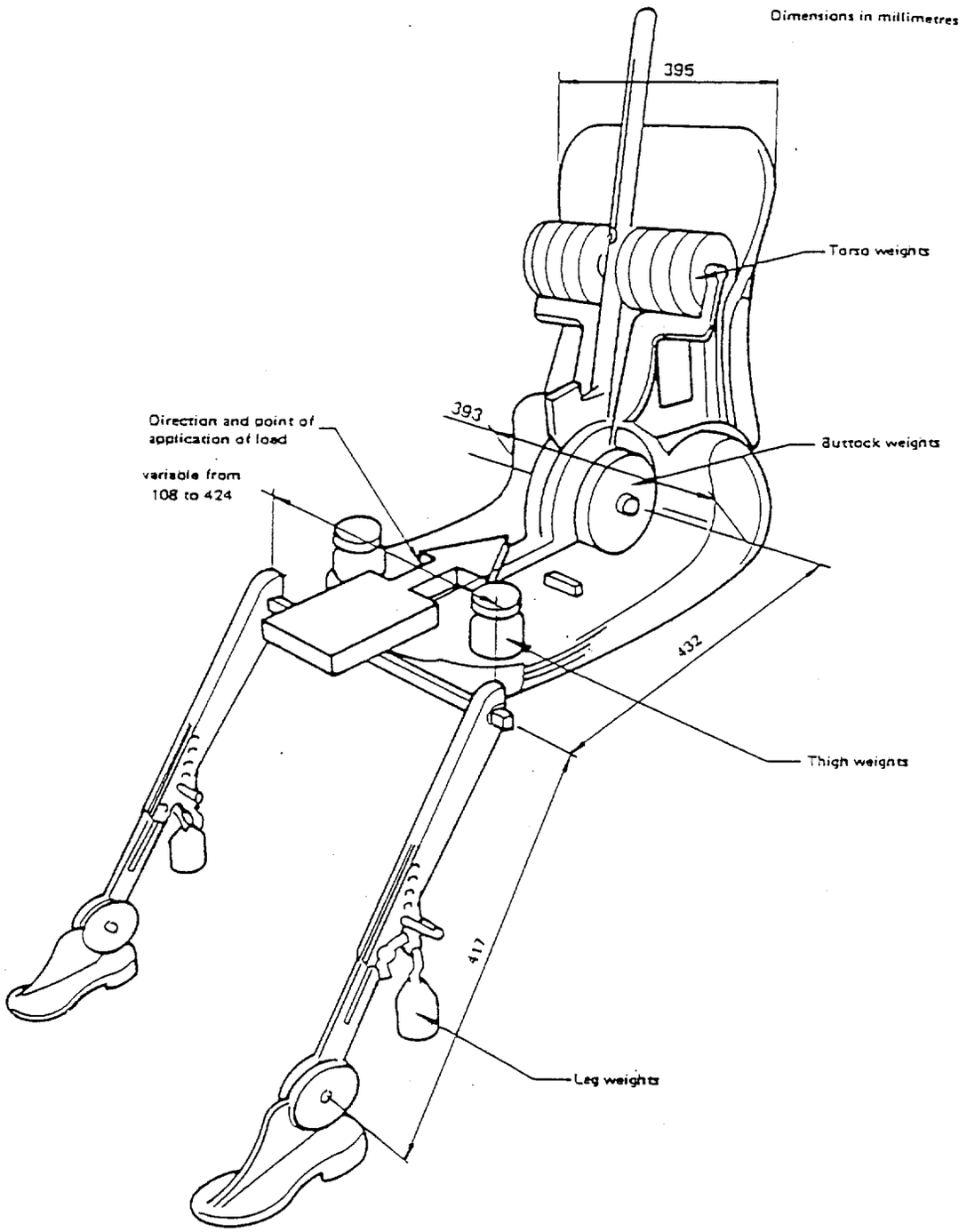


Figure 2 - Dimensions of the 3-D H machine elements and load distribution

Annex 5 - Appendix 2

THREE-DIMENSIONAL REFERENCE SYSTEM

1. The three-dimensional reference system is defined by three orthogonal planes established by the vehicle manufacturer (see figure).*

2. The vehicle measuring attitude is established by positioning the vehicle on the supporting surface such that the coordinates of the fiducial marks correspond to the values indicated by the manufacturer.

3. The coordinates of the "R" point and the "H" point are established in relation to the fiducial marks defined by the vehicle manufacturer.

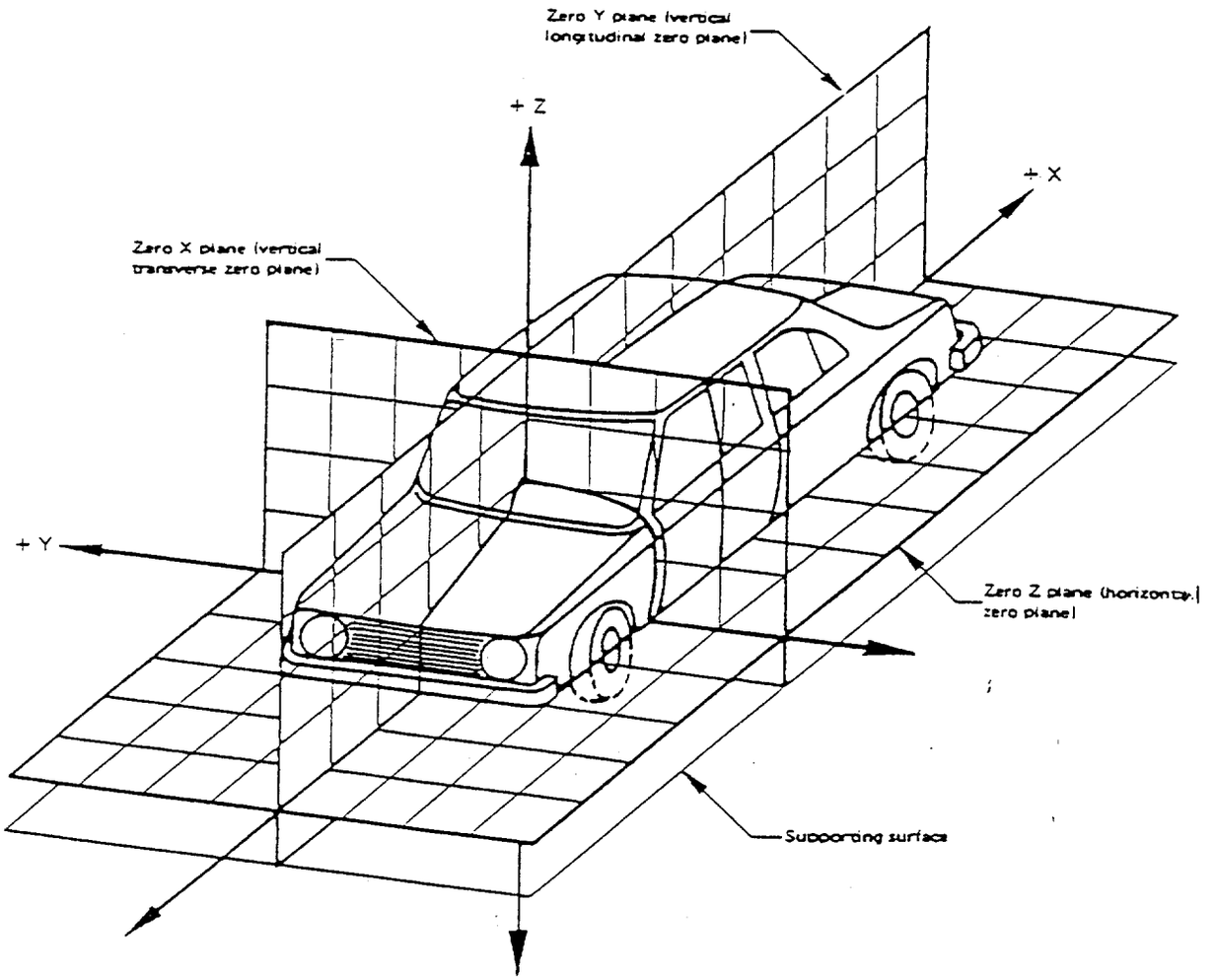


Figure - Three-dimensional reference system

---

* The reference system corresponds to ISO Standard 4130, 1978.

Annex 5 - Appendix 3

REFERENCE DATA CONCERNING SEATING POSITIONS

1. Coding of reference data

Reference data are listed consecutively for each seating position. Seating positions are identified by a two-digit code. The first digit is an Arabic numeral and designates the row of seats, counting from the front to the rear of the vehicle. The second digit is a capital letter which designates the location of the seating position in a row, as viewed in the direction of forward motion of the vehicle; the following letters shall be used:

L = left
C = centre
R = right

2. Description of vehicle measuring attitude

2.1. Coordinates of fiducial marks

X .....
Y .....
Z .....

3. List of reference data

3.1. Seating position: .....

3.1.1. Coordinates of "R" point

X .....
Y .....
Z .....

3.1.2. Design torso angle: .....

3.1.3. Specifications for seat adjustment*

horizontal: .....
vertical: .....
angular: .....
torso angle: .....

Note: List reference data for further seating positions under 3.2., 3.3., etc.

---

* Strike out what does not apply.

Annex 6

METHOD OF MEASURING PROJECTIONS

1. To determine the amount by which an item projects in relation to the panel on which it is mounted, a 165 mm diameter sphere shall be moved along and be kept in contact with the component under consideration, starting from the initial position of contact with the component under consideration. The projection's value is the largest of all possible variations "y", the variation measured from the centre of the sphere perpendicular to the panel.

1.1. If the panels and components, etc., are covered with materials softer than 50 shore A hardness, the procedure for measuring the projections described above shall apply only after removal of such materials.

2. The projection of switches, pull-knobs, etc., situated in the reference area shall be measured by using the test apparatus and procedures described below:

2.1 Apparatus

2.1.1. The apparatus for measuring projections shall consist of a hemispherical headform 165 mm in diameter in which there is a sliding ram of 50 mm diameter.

2.1.2. Relative positions of the flat end of the ram and the edge of the headform shall be shown as a graduated scale on which a mobile index shall register the maximum measurement achieved when the apparatus is moved away from the item tested. A minimum distance of 30 mm shall be measurable; the measuring scale shall be graduated in half-millimetres to make possible an indication of the extent of the projections in question.

2.1.3. Gauging procedure

2.1.3.1. The apparatus shall be placed on a flat surface so that its axis is perpendicular to that surface. When the flat end of the ram contacts the surface, the scale shall be set at zero.

2.1.3.2. A 10 mm strut shall be inserted between the flat end of the ram and the retaining surface; a check shall be made to ensure that the mobile index records this measurement.

2.1.4. The apparatus for measuring projections is illustrated in the figure of the appendix to this annex.

2.2. Test procedure

2.2.1. A cavity shall be formed in the headform by pulling back the ram and the mobile index shall be placed against the ram.

2.2.2. The apparatus shall be applied to the projection to be measured so that the headform contacts the maximum surrounding surface area with a force not exceeding 2 daN.

2.2.3. The ram shall be pushed forward until it makes contact with the projection to be measured and the amount of the projection shall be observed on the scale.

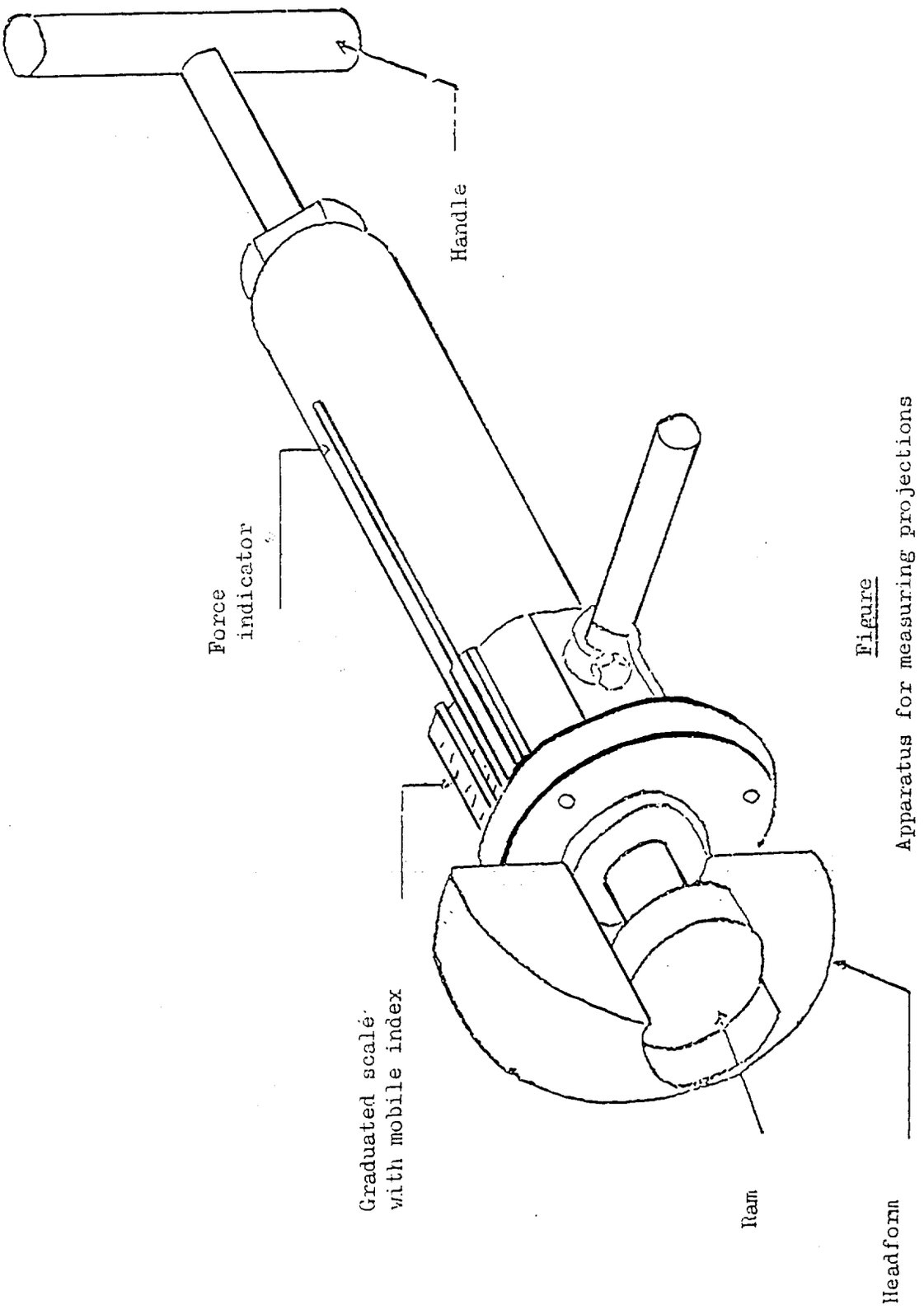
2.2.4. The headform shall be adjusted to obtain maximum projection. The amount of the projection shall be recorded.

2.2.5. If two or more controls are situated sufficiently close for the ram or the headform to contact them simultaneously, they shall be treated as follows:

2.2.5.1. Multiple controls, all of which can be contained in the headform cavity, shall be regarded as forming a single projection.

2.2.5.2. If other controls prevent normal testing by contacting the headform, they shall be removed and the test shall be conducted without them. They may subsequently be re-installed and tested in their turn with other controls that have been removed to facilitate the procedure.

Annex 6 - Appendix



Figure

Apparatus for measuring projections

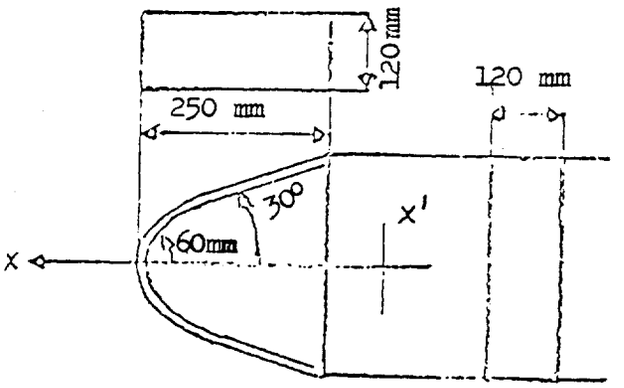
Annex 7

APPARATUS AND PROCEDURE FOR APPLICATION OF PARAGRAPH 5.2.1. OF THIS REGULATION

Those parts (switches, pull-knobs, etc.) which can be contacted by using the apparatus and procedure described below shall be considered as being likely to be contacted by the knees of an occupant. Foot-operated controls are fitted as foot pedals.

1. Apparatus

1.1. Diagram of apparatus



2. Procedure

The apparatus may be placed in any position below the level of the instrument panel so that:

2.1. the plane XX' remains parallel to the median longitudinal plane of the vehicle;

2.2. the axis X can be rotated above and below the horizontal through angles up to 30°.

3. In carrying out the above test, all materials of less than 50 shore A hardness shall be removed.
